

En mätare från Kamstrup har installerats hos Dig för att automatisera avläsningen av Er förbrukning.

I mätaren finns en liten radiosändare som automatiskt rapporterar Er förbrukning till energibolaget/vattenverket.

Fördelen för Dig är att man inte längre behöver komma åt mätaren för att läsa av mätarställningen och att avlästa verkliga värden kan ligga till grund för Din faktura.

Den inbyggda radiosändaren överför enbart förbrukningsdata från mätaren när den blir tillfrågad av insamlingssystemet. Detta sker normalt en gång per dygn eller några gånger i månaden.

Dataöverföringen sker via radio och varar bara några få sekunder.

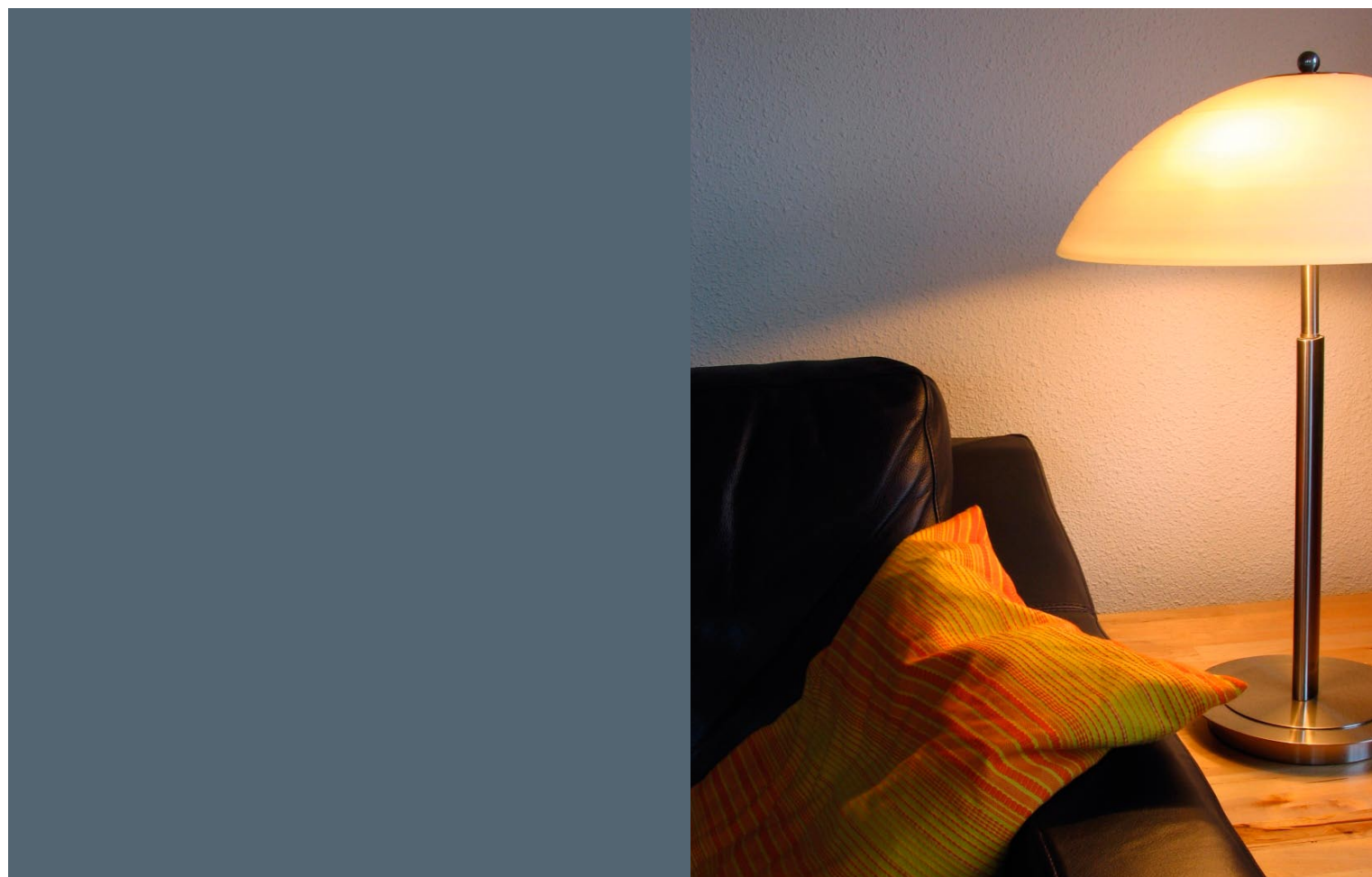
Alla Kamstrups kommunikationsmoduler efterlever relevanta internationella regler och specifikationer gällande elektromagnetiskt strålning.

Sändarens effekt är ofarlig och kan jämföras med andra apparater, som finns i de flesta hushåll i dag.

- ▶ TV-apparater
- ▶ Fjärrkontroller till TV-apparater
- ▶ PC:ar
- ▶ Faxmaskiner
- ▶ Fjärrkontroller till bilar
- ▶ Babyalarm
- ▶ Trådlös dörrklocka

En typisk Kamstrup förbrukningsmätare skickar med en effekt, som ligger mellan 10 och 500 mW under det ögonblick fjärravläsningen pågår. I jämförelse har en vanlig mobiltelefon en effekt på ca. 2000 mW.

INFORMATION



Kamstrup A/S · Industrivej 28, Stilling · DK-8660 Skanderborg
TEL: +45 89 93 10 00 · info@kamstrup.dk · www.kamstrup.com

- DK** Fjernaflæste forbrugsmålere
- SE** Fjärravlästa förbrukningsmätare
- GB** Remote read consumption meters
- DE** Fernablesbare Verbrauchszähler

For at forenkle aflæsningen af forbrugsdata har du fået installeret en Kamstrup forbrugsmåler.

Måleren har fået monteret et modul, der fungerer som sender af forbrugsdata og tilsikrer, at dit forbrug fremover automatisk indrapporteres til energiværket/vandværket. Dermed undgår værket helt at ulejlige dig ved måler aflæsning.

Den indbyggede sender overfører kun forbrugsdata fra måleren, når den bliver adspurgt fra værkets hovedcomputer. Normalt sker det en gang i døgnet eller en gang om måneden.

Dataoverførslen sker helt lydløst og varer blot nogle få sekunder. Data overføres via radio, GSM eller kabel. Alle Kamstrups kommunikationsmoduler overholder relevante internationale regler og specifikationer om elektromagnetisk udstråling.

Senderens udstråling og sendeeffekt er ganske ufarlig og kan jævnføres med andre apparater, som findes i de fleste husstande i dag.

- ▶ TV-apparater
- ▶ Fjernbetjening til TV-apparater
- ▶ PC'ere
- ▶ Faxmaskiner
- ▶ Fjernbetjening til biler
- ▶ Babyalarmer
- ▶ Trådløs dørklokke

En typisk Kamstrup forbrugsmåler sender med en effekt, som ligger mellem 10 og 500 mW i den korte tid fjernaflæsningen varer. Til sammenligning har en almindelig mobiltelefon en effekt på 2000 mW.

A Kamstrup consumption meter has been installed in your house to make reading of consumption data easier.

A module that functions as a transmitter of consumption data is mounted into your meter. The module ensures the automatic reporting of consumption to the utility company/water company. In this way, the company will not disturb you when reading your meter.

The built-in transmitter transfers consumption data from the meter only when told by the main computer at the utility. Usually this happens once/day or once/month.

Data are transferred silently and the process takes just a few seconds. Data are transferred via radio, GSM or cable. All Kamstrup communication modules comply with relevant international regulations and specifications concerning electromagnetic radiation.

Transmitter radiation as well as transmitting power are completely harmless and can be compared to other apparatus found in most households today:

- ▶ TV sets
- ▶ Remote controls for TV sets
- ▶ PC's
- ▶ Fax machines
- ▶ Remote controls for cars
- ▶ Baby monitors
- ▶ Wireless door bells

The transmitting power of a typical Kamstrup consumption meter lies between 10 and 500 mW in the short period of time it takes to read the meter. By way of comparison an ordinary mobile phone has a power of 2000 mW.

Um die Ablesung von Verbrauchsdaten zu vereinfachen, wurde bei Ihnen ein Kamstrup Verbrauchszähler installiert.

Der Zähler enthält in seinem Gehäuse ein Einsteckmodul, das den Export der Verbrauchsdaten übernimmt und zugleich sichert, dass Ihr Verbrauch dem jeweiligen Stadtwerk künftig automatisch mitgeteilt wird. Auf diese Weise können die Stadtwerke die Verbrauchsdaten einholen, ohne Sie dabei zu stören.

Der eingebaute Sender exportiert nur dann die Verbrauchsdaten vom Zähler, wenn es von dem Hauptrechner des Stadtwerkes gefordert wird. Es geschieht normalerweise einmal täglich oder monatlich.

Der Datenexport erfolgt ganz lautlos und dauert bloß ein paar Sekunden. Die Daten werden über Funk, GSM oder Kabel übertragen. Alle Kamstrup Einsteckmodule entsprechen den relevanten internationalen Vorschriften und Normen für elektromagnetische Ausstrahlung.

Die vom Sender ausgehende Ausstrahlung und der Sendeeffekt sind völlig ungefährlich und können mit anderen Geräten verglichen werden, die in den meisten Haushalten heutzutage zu finden sind.

- ▶ Fernsehgerät
- ▶ TV-Fernbedienung
- ▶ PC
- ▶ Faxmaschine
- ▶ Fernbedienung für die Zentralverriegelung
- ▶ Babyalarm
- ▶ Drahtlose Türklingel

Ein typischer Kamstrup Verbrauchszähler sendet mit einem Effekt, der in der kurzen Zeit der Ablesungsdauer zwischen 10 und 500 mW liegt. Im Vergleich dazu hat ein normales Mobiltelefon einen Effekt von 2000 mW.